雲埠伊頓公司

THE T. EATON C° CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易値得伊頓之著名担保貨物包合滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價値與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS 1 W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店

布色最多 欵式最新

工作最好 價錢最平

請來一看

司理黃公禮啟

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林餐館 雲埠著名

大餸小酌 隨時應命

上等厨師 烹調巧精

地方雅潔 招呼真誠

貴客光顧 無任歡迎

竹林園啓

遷移地址

照常營業

新舊顧客

仰祈留意

電話MU四 六六三七

溫哥華片打街 增羣益書店

J. O. YICK
154 E. Pender St.
Vancouver 4. B.C.

▲香港新聞▼

慈父訪尋不肖子 摩娘迷戀負心兒

倫起愛妻尾注在外另養佳人

金屋暗藏鐵鞋踏破仍瞞明下落

【續昨】古雖然已娶妻林氏（卅歲）。但仍時與友儕等流連于花月場中。古在火船頭某酒店齋緣結識了一位按摩娘麗珍（廿歲）。兩人竟一見鍾情。談其「戀愛」。及至最近。兩人更打得火一般熱。古更妙想天開。竟擬獨佔花魁。要求麗珍與他姘居。從此不要在旅館接客。並聲言如果她答應他的要求。決以金屋藏嬌。此後雙宿雙棲。過其美滿生活。麗珍當時聽了。果然「感動」。不久。兩人真的姘居起來。但古在外的胡塗事，其妻林氏係全不知情的。甚而他的老父。亦爲了終日料理店中業務。對於這個已經成家立室的兒子。也不甚清楚其行踪。故古能瞞過了老父和妻子。在外過其荒唐生活。

可是古與麗珍這一段「霧水姻緣」。是建築在金錢上的。沒有錢又怎可以維持呢。古想到這裏。一時失落了理智。竟回家把妻子的私己和部份飾物。偷了出來。變得欵項。以供麗珍揮霍。古幹了這種對不住妻子的事後。一直不敢回家。後來林氏見他多天沒有返來。復發覺首飾箱內的飾物和若干欵項 已告不翼而飛。於是她便聯想到這一定是丈夫所爲。乃一一稟告於家翁。古父聞悉：氣得七竅生烟。憤然大罵兒子「荒唐」不已。翌日。古父分別過訪親朋。始悉兒子在外迷戀着一位摩娘。幹得「好事」。於是四出尋找。希望兒子古×覺悟。返家團聚云。 —完—

張瑛在押候期內 應付臨時生活費

黃麗娟米飯案押候明年審

法庭之友高君湘供述中國婚姻法

【香港訊】電影明星張瑛與女子黃麗娟〝米飯官司。日昨上午續在九龍裁判署。由嘉西亞法官聆訊。當原告方面之第三位證人作供完畢之後。法庭宣佈此案押候至明年（一九六〇）一月五。六。七。及八日。一連四日審訊。當時原告代表胡鴻烈大律師。向法庭提出。根據法律上之規例。被告人在此案之押候時期內。應付原告人暫付予若干生活費用。此項請求被告方面之大律師亦不反對。結果議定。在本案兩個月押候期內。被告人張瑛。將每月付予原告人黃麗娟臨時生活費一千元。第一期付欵日期爲十一月五日。第二期付欵日期爲十二月五日。

昨晨開庭後。仍由原告方面之證人作供。該證人爲一中國法律家。亦爲香港若干專上學校之講師。證人高君湘稱：彼畢業於中國蘇州大學。 —待續—

雲埠國信有限公司

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89- E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.
Phone: MU. 2-2244

雙托水仙花頭

中國美術聖誕咭

兒童玩偶

立體珠花拖鞋

梁蘇記男女庄雨傘

都是最合你來賜顧的

庚利公司

GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Tel. MU 4-7931

國產聖誕年節送禮佳品：

水仙花頭 糖羌枝乾

顧綉絲綢 江西瓷器

罐頭食品 南北海味

應有盡有 大量供應

國貨行情指南印便 函索卽奉

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

最新到

大三牙或 靚公魚仔

中三牙或 新淡春干

肥大芒魚 雪白銀魚仔

靚馬鮫魚 新火招仔

「大紅灰旦」 源源應市

長春商業公司

Chang Chun & Co.
433 Core Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B. C. Canada

加拿大 總批發

請飲 著名中國詒厥齋蒸酒廠出品

正原庄毛鷄酒。香加皮。雪花玫參茸酒。歸元杞菊。虎骨木瓜。青梅。白糯。牛楓荷。舊三蒸。滋腎烏豆酒等。唯實衛生可口。

同福堂葯行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠 猴子膠 牛胆星片

▲消毒丹，新舊惡症合用 足料每罇十二元 双料每罇廿三元

▲跌打風濕摩腰膏 每打八元 每張八毛 目錄印備函索即寄

代售處：雲埠富利 域埠福安榮 周伯英寓內 問証購藥 立刻答覆

電話 MU 4-1754

黃漢經紀

Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4. B. C.

代理 老幼人壽燕梳

康健各種保險

買賣營業經紀

接辦 會計文房事務

填報入息稅紙

移民入籍文件

華新書局 最近新書

△特價書

最新詳解英華大辭典九元		特價七元
動物學大辭典七元五 植物學辭典		五元
地質礦物學大辭典		三元九五
部身字典廣州音國音附同音字彙		一元七
部首排列語文字典		二元七五
實用英語會話	邱琛博士著	七毛
廣東梟雄傳四冊	高天尧著	一元三
劍底鴛鴦錄六冊	石冲著	二元四
倫文叙玉殿簪金花四冊	中山客著	八毛
倫文叙別傳三冊	中山客著	六毛
射鵰英雄副傳四十冊	金庸著	八元
劍胆琴心錄廿八冊	石冲著	五元六
霧山雄鷹六冊	避秦樓主	二元四
靈山三劍廿冊	華雲峯著	四元
血劍屠龍廿本	双魚樓主著	四元
銀燕子五冊	毛聊生著	一元
鯨海風雲八冊、	毛聊生著	一元六
胡惠乾大鬧萬花樓六冊	禪山人著	一元二
龍鳳干戈六冊	避秦樓主著	一元二
嶺海羣雄六冊	大闊地胆著	一元二
龍江釣叟六冊	毛聊生著	一元二
長嶺三英八冊	仝上	二元二五
巾幗七雄八冊	仝上	一元六毫
燕雲十八騎九冊	仝上	二元四
龍虎金戈五冊	梅雨生著	一元
南北派別爭雄傳十冊	大闊地胆著	二元
風虎雲龍傳十三冊	百劍堂著	二元六
小俠蔡文田三冊	西樵山人著	六毫
哈將軍棍服鐵馬騮八冊	我是山人	一元六
佛山飛賊雷公保四冊	禪山人著	八毫
武林三雁六冊	毛聊生著	一元二
紅船双傑四冊	念佛山人著	八毫
蠻山魔俠六冊	毛聊生著	一元二
鶴驚崑崙 雲中客正傳 十冊		二元
雲中客後傳二續十八冊		三元六
青鋒揚威三續 廿二冊		四元四
蓋世劍霸 四續十冊		一元八
劍門碧玉 五續九冊		一元八
女俠征塵 六續十二冊		二元四
無敵金刀 七續完 六冊		一元二

▲圖書目錄印備歡迎取閱

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St., E. Vancouver 4. B.C.

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH

賚路銀行 支行位于緬街夾喜市定街東

歡迎我們的華友。隨時到緬街夾喜市定街支行。辦理後列事項：

貯蓄與活期存欵戶口保管—保險貯蓄箱郵滙或電滙欵項旅行及與信用狀有數位僱員能通華語

香港與遠東代理處
J. F. SMITH
4 Des Voeux Rd. Central,
HONG KONG.

新發明

奇異藥水

敬啓者 因原料各項張價

七月一號起照新價目沽發

大號每罇一元五毛

二號每罇九毛

三號每罇四毛五仙

總批發處雲高華 五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER. B.C.

強華公司

KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥林比亞街 電話MU.4-8821

經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

廣德隆聯活有限公司

LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
MU. 1-7825

夏天良伴的：

『人造絲』

短袖開胠

內衫登市

號碼·三四五四十

每件一元九五

專營：

祖國顧綉

絲髮衣裳

牀褥傢私

接造工衣

雲華埠 昌隆公司 加拿大

CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-9041
Vancouver 4. B. C.

繼續辦到

原庄

海晏蠔油

唐山雜貨

大紅灰蛋

合時臘味

大量應市

批發零沽

一律歡迎

新邊麵包

美味

新鮮

美國 小三元 舍路

LITTLE THREE GRAND CAFE

裝修華麗 冬暖夏凉 嶺南菜式 烹調精良 大讌小酌 品式備餅 宴會酒席 尤爲特長 僑衆賜顧 無任歡迎

OPEN 2-PM. TO 3-AM.
664 KING ST., SEATTLE 4. WASH

雲高華埠 明和鐵行

Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國双狩人嘜。厨刀肉刀。樹仔嘜剃刀鉸剪刀仔。美國的市打厨刀。喼市裁縫鉸剪。英國「ＸＬ」刀仔。法國厨刀等利器各樣齊備。價平貨美。倘蒙光顧。額外歡迎。

「開餐館備抱庄賣。常有各欵餐碗玻璃杯。餐刀，叉，厨房用具發行。」

目錄印備函索即寄

黃昭立總司理啓

喜所活大旅店

HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4. B. C.
電話 MU.3-9552

本大旅店 位近華區

喜士定東 三四四號

來往利便 招呼週到

時代房舍 床褥清潔

煖氣熱水 日夜供應

有升降機 上落更便

長住暫居 價錢相宜

司理朱旺啓

達明

承接木工油漆

專做時代化裝修傢俬倘光顧無任歡迎

夜 MU 1-7753